

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 46 (1959)
Heft: 8: Protestantischer Kirchenbau

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

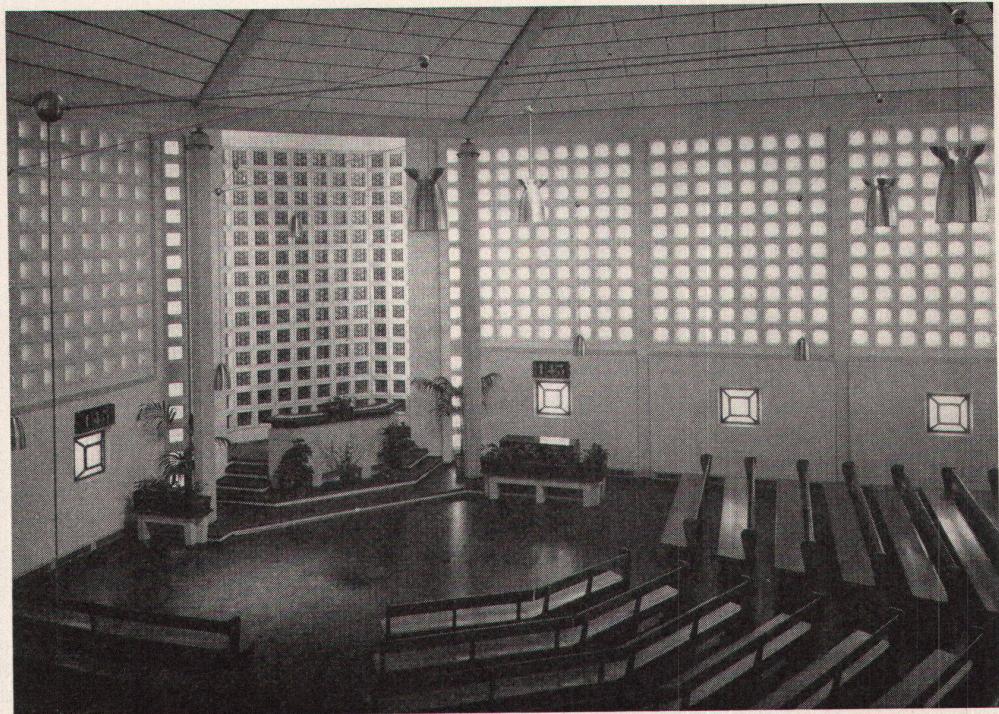
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Planer und Pfleger von Kirchen wissen:

Auch die neuzeitlichen Bodenbeläge
verlangen periodische Pflege.

Maximal in Rentabilität ist die

Mehrzweck-Bodenreinigungs-Maschine WEGA

fegt

spänt

wachst

blocht

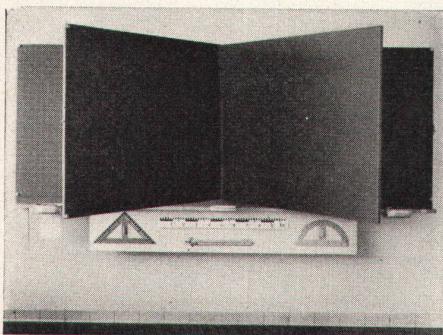
Der Motor ist vollständig abgeschlossen
und absolut unempfindlich gegen Wasser
und Staub.

Schweizer-Fabrikat S.E.V. geprüft.

Verlangen Sie Prospekte oder die unver-
bindliche Vorführung durch meinen
Spezialisten.



A. SUTTER, Abteilung für Bodenpflege, MÜNCHWILEN



**Hunziker Söhne
Schulmöbelfabrik AG
Thalwil**

Gegründet 1880 Telephon 92 09 13

**Schweizerische Spezialfabrik
der Schulmöbelbranche**

Lieferung kompletter Schulzimmereinrichtungen, Schultische, Wandtafeln
**Beratung und
Kostenvoranschläge kostenlos**



Baukork AG Gotthardstraße 61, Zürich 2, Tel. 051 / 23 80 12, Werk in Steinhausen

Blancolit...

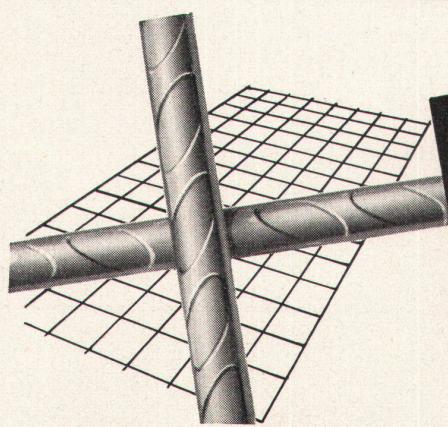
die Polystyrol-Hartschaumplatte in gewöhnlicher und
schwer flammbarer Qualität
Großformate 1,00/2,50 und 1,00/2,00 m
Normalformat 0,50/1,00 m
Profilplatten

**Kiesklebedächer
Wasserdichte Isolierungen
Bedachungs-
und Bauisoliermaterial**

Zürich 46 Tel. 051 / 46 9104

DACHPAPPENFABRIK

SÜSSMANN



Profilierte
PERFEKT
Armierungsnetze
+ Pat.

erhöhen die Haftfestigkeit auf **300%**

Mehr als 50% Gewichtersparnis
Ausführlicher Katalog mit Berechnungstabellen durch:

EMIL HITZ

Fabrik für Drahtgeflechte
Zürich 3 Grubenstr. 29 Tel. 33 25 50
Zweigbetrieb Basel:
Ob. Rebgasse 40 Tel. 32 45 92

Wie verhält sich KELLCO gegenüber Hitze?

Täglich wird die KELLCO-Kunststoffplatte nach NEMA-Normen mit 180° C geprüft, und die Resultate bestätigen immer von neuem, daß dieses vorzügliche Schweizer Fabrikat diese Temperatur ohne den geringsten Schaden erträgt. Eigentliche Hitzeschäden treten in der Regel erst bei Temperaturen über 200° C auf.



Was bedeutet diese Prüfung für die Praxis?

Eine Pfanne mit siedendem Wasser, unmittelbar nach Wegnahme vom elektrischen Herd, hat eine Bodentemperatur von etwa 110° C. Sie kann folglich der KELLCO-Platte nicht schaden. Eine Brat- oder Grillpfanne, die keine wässrige Flüssigkeit, wie Kaffee, Tee, Milch, Wasser usw., enthält, kann Temperaturen von 300° C und mehr erreichen. Ebenso kann ein Bügeleisen eine Hitze bis 300° C aufweisen. Es versteht sich deshalb, daß solche Gegenstände nicht ohne schützende Unterlage auf eine KELLCO-Platte gestellt werden dürfen.



Wichtig für den Schreiner!

Wenn Sie Kunststoffplatten für Objekte verarbeiten, die nachher hohe Temperaturen ertragen müssen, so verwenden Sie nur hitzebeständige Leime. Ihr Leimlieferant wird Sie beraten.

Der Hitzetest

Ein Probestück wird auf eine gut isolierende Unterlage geleimt. — Dann wird eine Aluminiumpfanne mit Bienenwachs gefüllt, auf 180° C erhitzt und auf die zu prüfende Kunststoffplatte gestellt. Wir verlangen, daß das Probestück 20 Minuten lang diese thermische Behandlung aushält, ohne Schaden zu nehmen.

Der Schreinermeister ist deshalb gut beraten, die echte KELLCO-Platte, ein Schweizer Fabrikat mit einzigartiger Fabrikgarantie, zu verwenden.

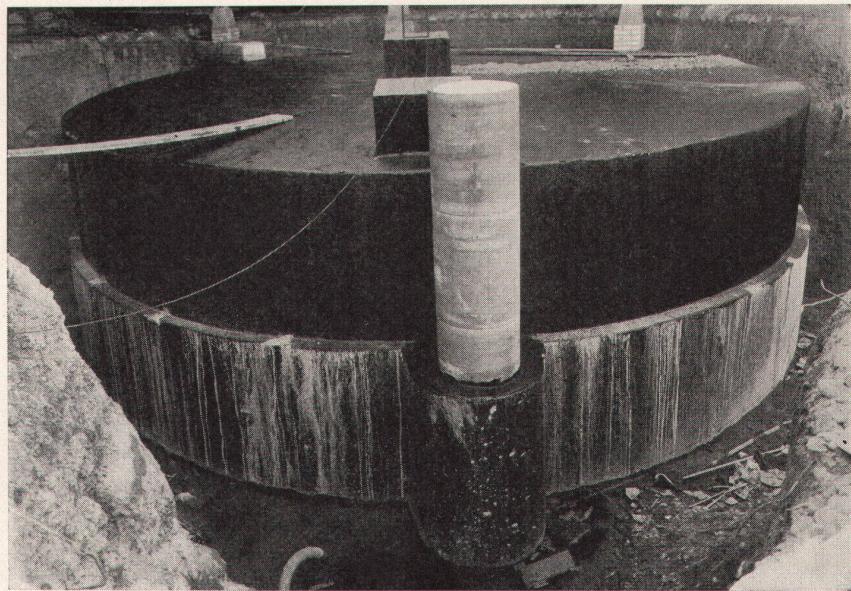
**Ein Produkt der
Keller + Co AG Klingnau**

Beratungsdienst Telephon (056) 511 77

Betontank von 250.000 l Inhalt, mit Grundwasserwanne

TBA -Stahlbetonbehälter

zur Lagerung von Heizöl,
Dieselöl usw.

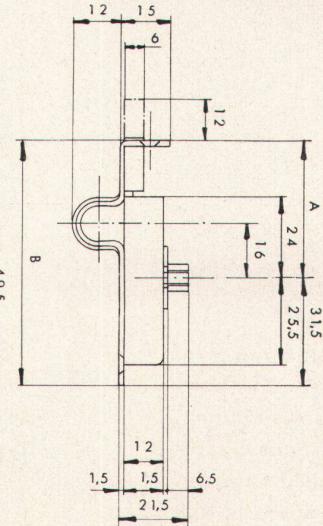
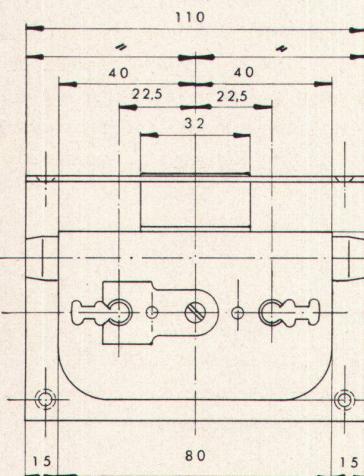


Minervastraße 126
Telephon (051) 34 46 42 / 43

MSL

Schloß- und Beschlägefabrik AG
Kleinlützel SO

Lieferbar durch den Fachhandel



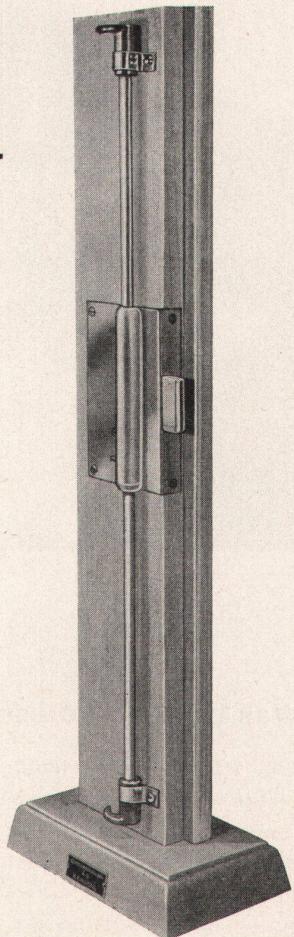
Das neue
Universal-Einlaß-
Espagnolette-
Schrankschloß

mit den vielen Vorteilen
(Patent angemeldet)

Nr. 257 mit Schlüssel

Nr. 257a mit Vierkantnuss

- Die wichtigsten Vorteile:
1. Gefälliges Aussehen der Schranktüren
 2. Einfaches Einlassen, da der Kasten abgerundete Form aufweist
 3. Links und rechts verwendbar

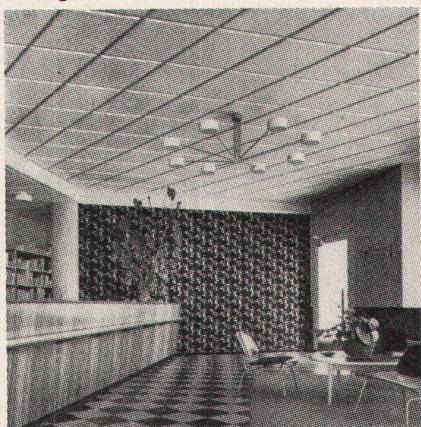


In einem Altbau an der Ecke Kasernenstrasse/Zeughausstrasse in Zürich eröffnete die Büchergilde Gutenberg vor einiger Zeit ihre neue Bücherstube. Sie präsentiert sich als modernes, gepflegtes Ladengeschäft, in dem heute viele Gildenmitglieder ein- und ausgehen und sich jeder Bücherfreund wohlfühlt. Den vorgängigen Umbau besorgte ein junger, aufgeschlossener Architekt, der als Material zur Ausgestaltung der Decke die bewährten Pavatex Holzfaserplatten wählte.

Über dem Verkaufsraum wurden rautenförmig zugeschnittene Pavatex Isolierplatten verlegt, deren stahlblau gestrichene Fasen dekorativ wirken. Quadratische, abwechslungsweise längs- und quergerichtete, gerillte Akustikplatten schirmen den etwas niedrigeren Lese- raum gegen Lärm ab.

So entstand eine in ästhetischer und technischer Hinsicht überzeugende Decke, die zudem die elektrischen Zuleitungen zu den vielen Deckenlampen verkleidet.

Sie beweist aufs neue, welch neuzeitliche und zweckmässige Lösungen Pavatex Holzfaserplatten im Innenausbau ermöglichen.



Die Bücherstube



Geschäftsführer Herr E. Huber sagt: Die Pavatex Decke fügt sich harmonisch in den übrigen Ausbau unserer Bücherstube. Sie verleiht dem Raum ein helles, freundliches Gesicht und schafft eine ruhige, wohltuende Atmosphäre. Und so hören wir denn auch immer wieder Komplimente über die wohlgefahrene Ausführung.

7



pavatex

nur Original-Pavatex bietet alle Pavatex-Vorteile

Pavatex AG
Jenatschstrasse 4, Zürich 2/27
Telephon 051/23 76 76



Aufzüge- und
Elektromotorenfabrik
Schindler & Cie. AG
Ebikon / Luzern



In
hohen
Häusern
fahren
schnelle
Schindler
Lifts



Kirchenbeleuchtung

Seit Jahrzehnten
befassen wir uns
auch mit der
Projektierung von
Kirchenbeleuchtungen

BAG **TURGI**

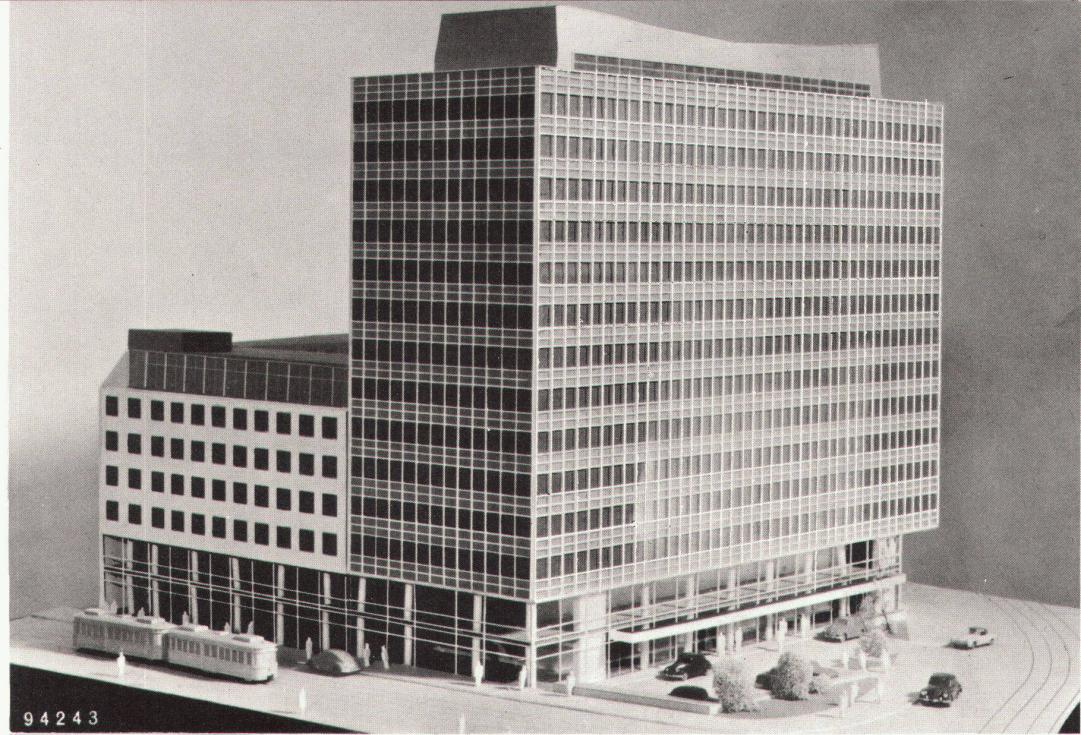


Sagen Sie uns, welches Klima Sie brauchen. Moderne Klimatechnik beherrscht Feuchtigkeit, Temperatur, Bewegung und Reinheit der Raumluft. In der Forschung und Produktion, für Lagerung, Arbeitshygiene und Komfort liefert sie heute die geforderten Geräte.

Seit Menschen mit technischen Mitteln ihr Klima steuern, schafft unsere Abteilung Heizung und Lüftung entscheidend mit.
Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft
Winterthur / Schweiz
Abteilung Heizung und Lüftung

Klimatechnik heute

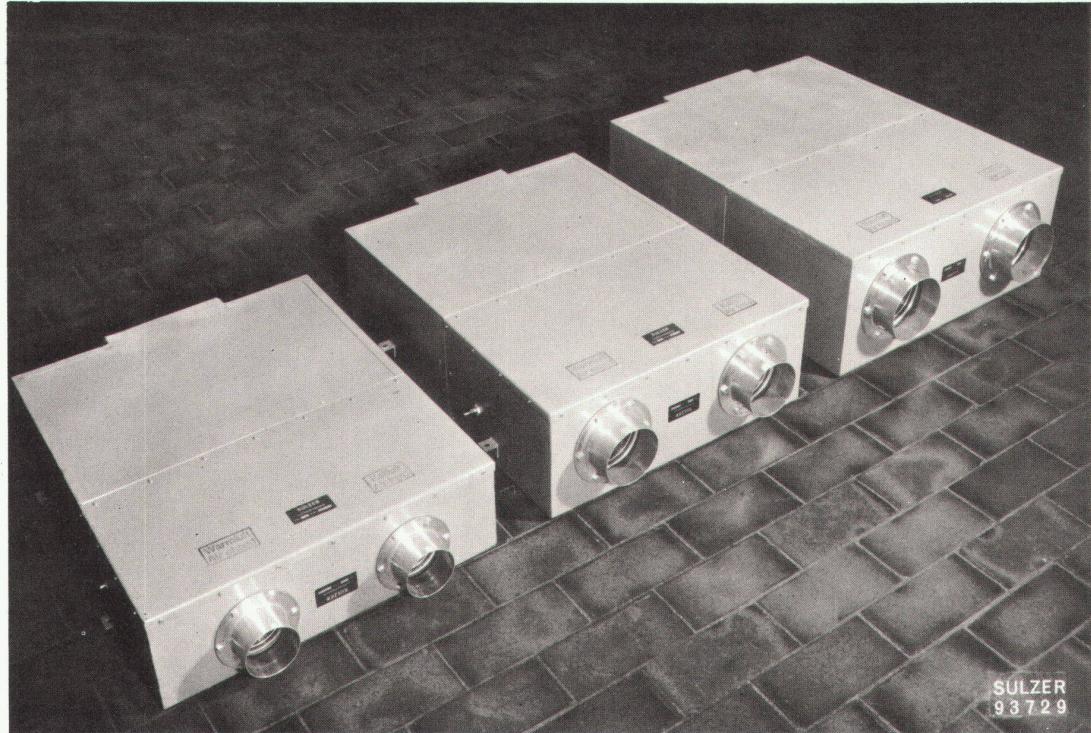
SULZER



Modell eines Verwaltungsgebäudes,
welches mit Sulzer-Zweikanal-Klimaanlagen
ausgerüstet wird

Mischapparate, wie sie in den
Sulzer-Zweikanal-Klimaanlagen
gebräuchlich sind

Vielseitigkeit – bezeichnend für Sulzer



Die Vielgestalt der heutigen Bauweise, die Differenzierung der Ansprüche an das Raumklima spiegeln sich in der erstaunlichen Auswahl von Systemen für Klimaanlagen. Im Arbeitsprogramm von Gebrüder Sulzer finden Sie unter anderem: Sulzer-Klimaapparate für Einzelräume, Verkaufslokale, Laboratorien usw. Konventionelle Sulzer-Klimaanlagen mit Zonenregulierung

Sulzer-Klimakonvektoren
Sulzer-Zweikanal-Klimaanlagen, sogenannte Hochdruckanlagen zur individuellen Regulierung der Raumtemperaturen. Die Wahl des Anlagetyps richtet sich nach verschiedenen Faktoren, wie Baukonstruktion, Feinheit der Zonenunterteilung, Gebäudegrösse usw. Nur ausgewiesene Spezialisten sind fähig, in engem Kontakt mit dem Architekten die wirtschaftlichste

Lösung zu erarbeiten. Unsere Abteilung Heizung und Lüftung stellt sie Ihnen zur Verfügung.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur/Schweiz, Abteilung Heizung und Lüftung Filialen in Aarau, Bern, Biel, Chur, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuchâtel, Schaffhausen, Solothurn, St. Gallen, Zürich Schwestergesellschaft in Basel: AG Stehle + Gutknecht

125 Jahre

SULZER

breitinger+hampp zürich-höngg

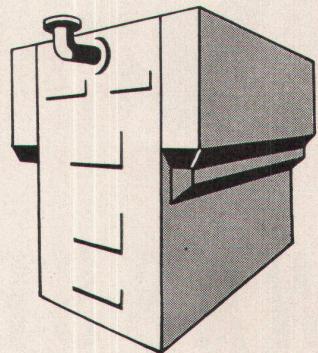
HOLZMÖBELFABRIK UND INNENAUSBAU TELEPHON (051) 56 78 43

Der anpassungsfähige Betrieb für vielseitige Ansprüche

YGNIS-Hochleistungskessel

für automatischen Betrieb mit flüssigen und festen Brennstoffen
haben sich in Industriebetrieben des In- und Auslandes bewährt.

YGNIS AG LUZERN



HÖRGEN-GLARUS

Klappstuhl Modell 894

AG Möbelfabrik
Horgen-Glarus
in Glarus

Tel. 058 520 92



Garderoben aus Leichtmetall

für jeden Bedarf in
Schulbauten,
Theater, Kino,
Restaurant,
Büro und Fabrikbauten

RENA-Bauspezialitäten AG, Luzern

Tel. 041/286 80 041/252 88





DISPERIT WA

der wasserabstoßende Fassadenanstrich

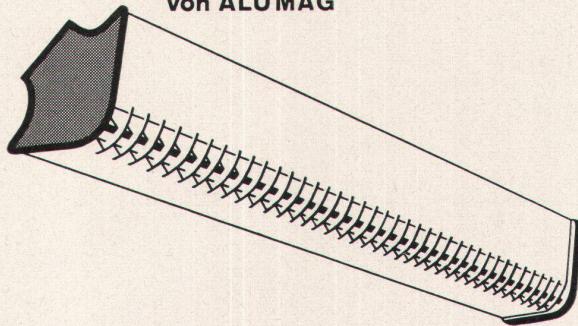
- gleichzeitig Farbanstrich und Bautenschutz.
- einzigartige dauernde wasserabstoßende Wirkung, trotzdem atmende Mauern.
- auch bei schweren, sturmartigen Schlagregen keine Farbtonveränderungen und dunklen Flecken an der Wetterseite der Fassade.
- weniger verschmutzte Flächen, da Staub und Ruß sich nicht durch Wasseraufnahme des Putzes oder Anstriches ablagern können.
- einfache spätere Renovation des Fassadenanstriches ohne Refusieren.
- freie, unbeschränkte Farbkonditionierung des Architekten.
- Ausführungspreis pro m² kaum teurer als mit einer gewöhnlichen Dispersionsfarbe.

Durag AG, Däniken SO

Telephon 062 / 6 12 81 Unverbindliche Beratung auch direkt im Bau.

LICHT IST UNSERE STÄRKE

Fluoreszenz-Leuchten –
 von ALUMAG



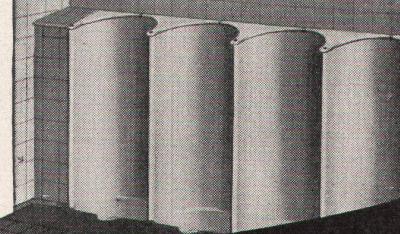
ALUMAG

Aluminium – Licht AG
Industrie für
technische Beleuchtung
Uraniastr. 16, Zürich
Tel. (051) 23 77 33

Ernst

URINOIRS

Einfache Reinigung
Ohne Wasserspülung
geruchlos
Trocken-
Desinfektions-
verfahren



F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

SAUTER *Equitherm*
Die witterungsabhängige
HEIZUNGSREGELUNG

SAUTER REGLER FÜR
KLIMA-ANLAGEN

SAUTER

FR. SAUTER AG FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE BASEL
Technische Büros in ZURICH 051 24 16 98
Florastrasse 21 ST. GALLEN 071 274 94
Kesslerstrasse 5

MAURER & HÖSLI ZÜRICH

Strassenbau - Unternehmung
Holz- und Steinpflasterungen
Guss- und Walzaspalhbeläge



Gebr.
Tuchschmid AG
Frauenfeld



Leichtmetallfassaden

Clichés Schwitter AG

Basel
Allschwilerstrasse 90
Telefon 061 38 88 50

Zürich
Stauffacherstrasse 45
Telefon 051 25 67 35

Bureau Lausanne
Avenue de la Gare 44
Telefon 021 22 86 75

Aus unserer Verlagsproduktion

Walter Kern

Thermopylae
von Oskar Kokoschka

Dieses bedeutende Werk Oskar Kokoschkas aus dem Jahre 1954 wird in 10 farbigen Tafeln als Ganzes und in Einzeldarstellungen mit den dazugehörigen Skizzenblättern ausführlich behandelt. Da sich der Künstler auf den Text Herodots stützte, ist derselbe im Anhang beigegeben. Das Vorwort schrieb Oskar Kokoschka und die Deutung des Werkes Walter Kern. Gebunden in schönem Rohleinen, bis anhin Fr. 33.-, jetzt Fr. 27.-.

Pierre Dubaut
Peter Nathan
H.E. Bühler

Géricault

Eine einzigartige Publikation über Géricault, die zum erstenmal die schweizerische Sammlung Hans E. Bühler lückenlos in 26 mehrfarbigen, 34 einfarbigen Tafeln und 12 Seiten Text zeigt. Den einleitenden Text schrieb der bekannte Géricault-Kenner Pierre Dubaut, dem sich eine eingehende Deutung der Werke von Géricault aus der Feder von Peter Nathan und ein Bekenntnis zu Géricault als dem großen Pferdemaler von Oberst Hans E. Bühler anreihen. Bisheriger Preis Fr. 63.-, jetzt Fr. 57.-.

W.M. Moser, Arch. BSA
Frank Lloyd Wright:

**60 Jahre lebendige
Architektur**

160 Illustrationen, zum Teil mehrfarbig, mit 100 Seiten Text. Ein Bildbericht über Entwicklung und Schaffen des großen amerikanischen Meisters, vor allem für Architekten, aber auch für ein weiteres Publikum von großem Interesse. Gebunden in Rohleinen. Preis Fr. 18.-.

Walter Kern

**Die Berner
Rathausfresken**
von Fritz Pauli

Das Meisterwerk schweizerischer Wandmalerei im renovierten Berner Rathaus von Fritz Pauli wird in dieser vorzüglich ausgestatteten Kunstmappe mit 14 Farbtafeln und vielen einfarbigen Abbildungen gezeigt.

Walter Kern gibt eine eindrückliche Deutung der vier großen Wandbilder al fresco, die in ihrer Gesamtschau einen Lebensfries bilden, der durch die Themen der Nacht und des Schlafes, Liebe und Leben, Arbeit und Lebensfreude dargestellt wird. Preis Fr. 40.-.

Max Bill

Die gute Form

Auf 18 Seiten Text wird über Zweck und Ziel der vom Schweizerischen Werkbund zusammen mit der Schweizer Mustermesse eingeführten Auszeichnung zweckmäßiger und schöner Werkformen orientiert. Die 16 Abbildungen zeigen einige ausgewählte Beispiele von schweizerischen Erzeugnissen, die seit 1952 als «Die gute Form» ausgezeichnet wurden und die von Max Bill einer Würdigung unterzogen werden. Preis Fr. 3.-.



BW-Presse
Technikumstraße 81
Winterthur
Telephon (052) 2 22 52

FEINE BESCHLÄGE



antik + modern

MESSING
SCHMIEDEISEN

F. Bender

ZÜRICH OBERDORFSTR. 9/10

CARL HOHL'S ERBEN AG

D A C H P A P P E N F A B R I K

Zürcherstraße 207a St. Gallen Telephon Nr. 229808

Spezial-Unternehmung für die Ausführung von:

Gußasphaltbelägen Kiesklebedächern
Terrassenbelägen Grundwasser-Isolierungen

Über 50jährige Erfahrung

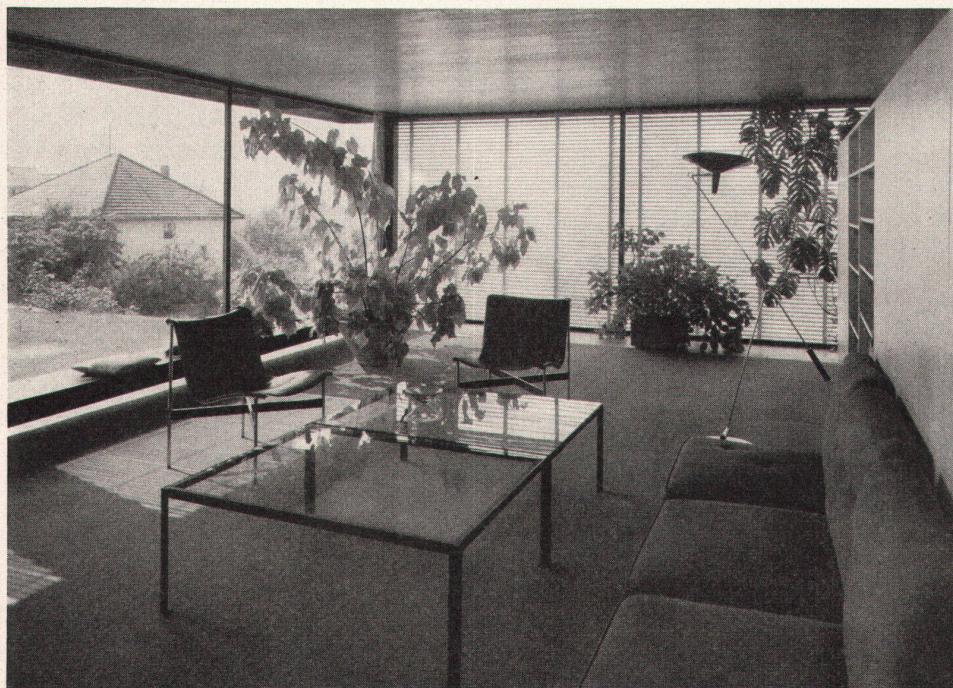


Stahl-Hochbau
Ingenieurbüro

Tel. 071/519 92



Ernst Scheer AG Herisau



Schenkerfforen

Moderne Terrassen- und Schaufenster-Beschattungen

Neuzeitliche Lamellen-Rollstore und Raffstoren für Geschäfts-häuser, Verwaltungen und Privat.

Dunkelstoren für Röntgenzimmer und Projektionssäle.

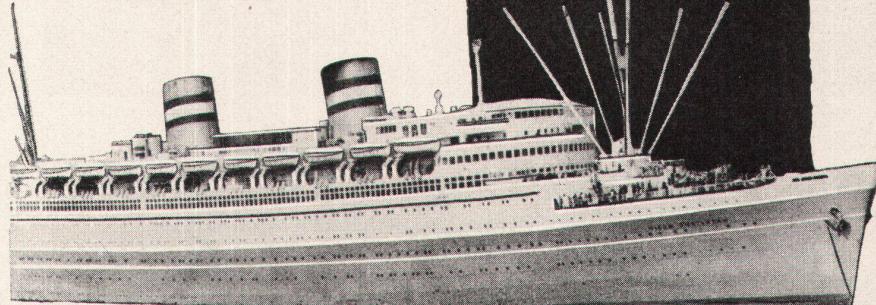
Spezialausführungen von der einfachsten bis zur vollkommenen Anlage.

**Storenfabrik
Emil Schenker AG
Schönenwerd**

Filialen in: BASEL, BERN, GENF, LAUSANNE, LUGANO, LUZERN, NEUENBURG, SOLOTHURN, ST. GALLEN, WINTERTHUR, ZÜRICH



die leise, elegante und
modernste Vorhangeinrichtung



SILENT GLISS finden Sie heute in der ganzen Welt in Wohn- und Geschäftshäusern, Hotels, Spitälern, Eisenbahnen, Flugzeugen und Ozeandampfern.

So wurden z. B. das neuste holländische Linienschiff «Nieuw Amsterdam» (Bild) und der vor der Vollendung stehende «Leonardo da Vinci» der FINMARINE u. a. m. mit SILENT GLISS ausgestattet.

F. J. KELLER + CO.
Metallwarenfabrik Lyss
Telephon 032 / 8 43 06

Schleuderzug 1011

Schnurzug 1013

Wo höchste Ansprüche gestellt werden, wird SILENT GLISS bevorzugt. Es bietet Architekten, Ingenieuren, Bauherren, Tapizerern-Innendekorateuren usw. eine reiche Auswahl von Profilen und Zubehörteilen, womit sie die schwierigsten Vorhangsprobleme lösen können.

SILENT GLISS Schleuder- und Schnurzüge sind von genialer Einfachheit und Formschönheit, von erstaunlicher Geräuschlosigkeit (samtweiches Gleiten) und Tragfähigkeit. Die nur 7 mm hohen Schienen sind kaum sichtbar. Einige Profile können nach Belieben gebogen und jeder Form angepasst werden. Mit dem Einschlagwerkzeug CENTER lassen sie sich mühelos, einwandfrei und schnell montieren.

Auszeichnungen: «DIE GUTE FORM» durch den Schweiz. Werkbund (SWB) - Gütezeichen „Q“ (3 x unterstrichen) vom Schweiz. Institut für Hauswirtschaft.

Verlangen Sie unverbindlich Beratung, Prospekte und Handmuster.

MÜLLER

Heizungen
Oelfeuerungen
Ventilationen
Klima-Anlagen



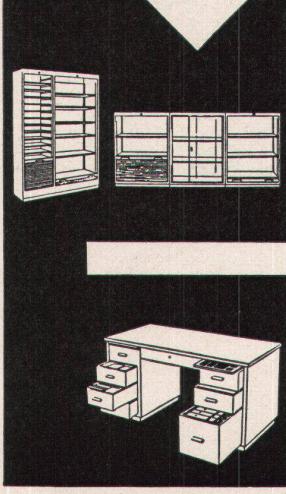
Joh. Müller, Heizung u. Lüftung AG.
Rüti/Zch.

Einzelmöbel
oder komplette
Büroeinrichtung?

Unser Fabrikationsprogramm umfasst die Herstellung von Einzelmöbeln, aber auch von ganzen Büroeinrichtungen. Zemp-Möbel sind bekannt für ihre solide, handwerkliche Bauart, rationelle Einteilung und schöne, ausgewogene Formgebung. Verlangen Sie Prospekte. Verkauf nur durch bewährte Fachgeschäfte.

Rob. Zemp & Cie. AG.
Möbelfabrik
Emmenbrücke

ZEMP





standard

Leichtbau- Isolierplatten

Lieferung durch Ihren
Baumaterialhändler und





Format 50/200 cm; mittl. Wärmeleitzahl $\lambda = 0,061$
Stärken 1, 2, 2 $\frac{1}{2}$, 3 $\frac{1}{2}$, 5, 7 $\frac{1}{2}$ und 10 cm; zementgebunden

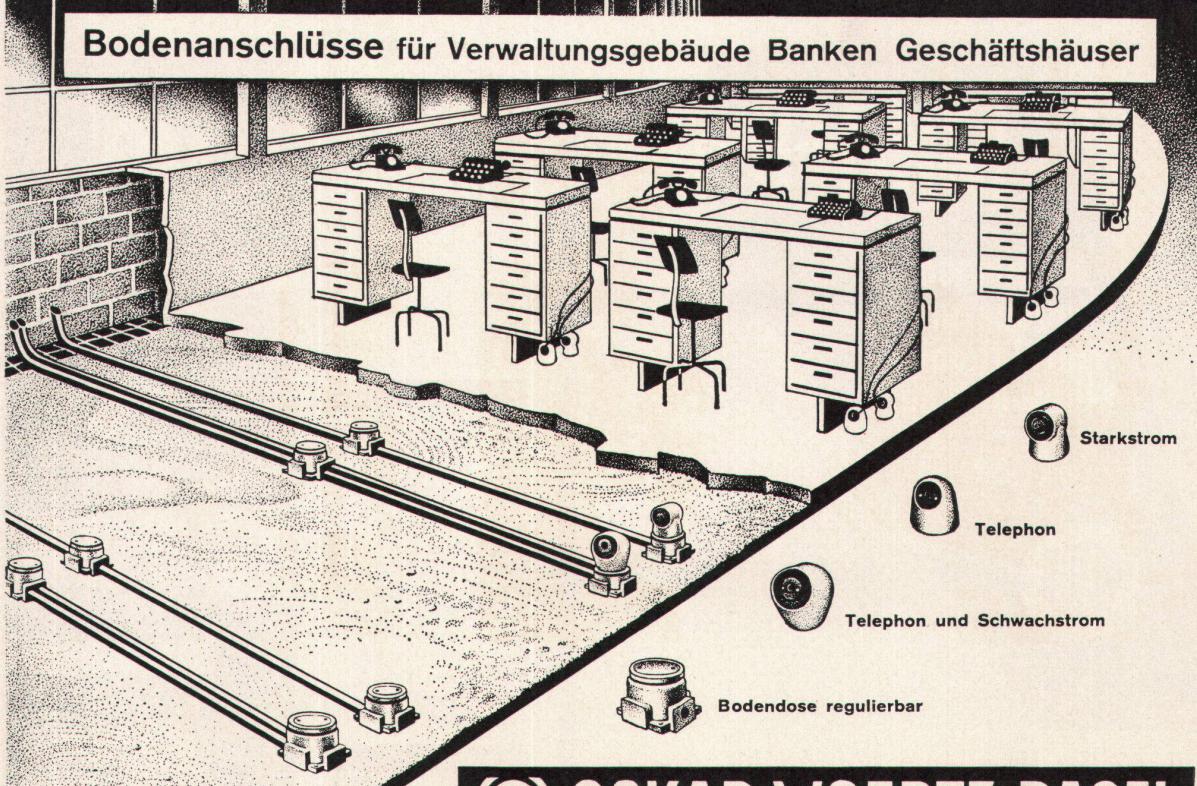
Mit Standard-Platten bei gleichen Kosten bessere
Isolation von Wärme, Kälte und Schall.



Herbag

Herstellung von Baustoffen AG
Zürich • Rapperswil
Schmerikon • Flawil

Bodenanschlüsse für Verwaltungsgebäude Banken Geschäftshäuser



Starkstrom

Telephon

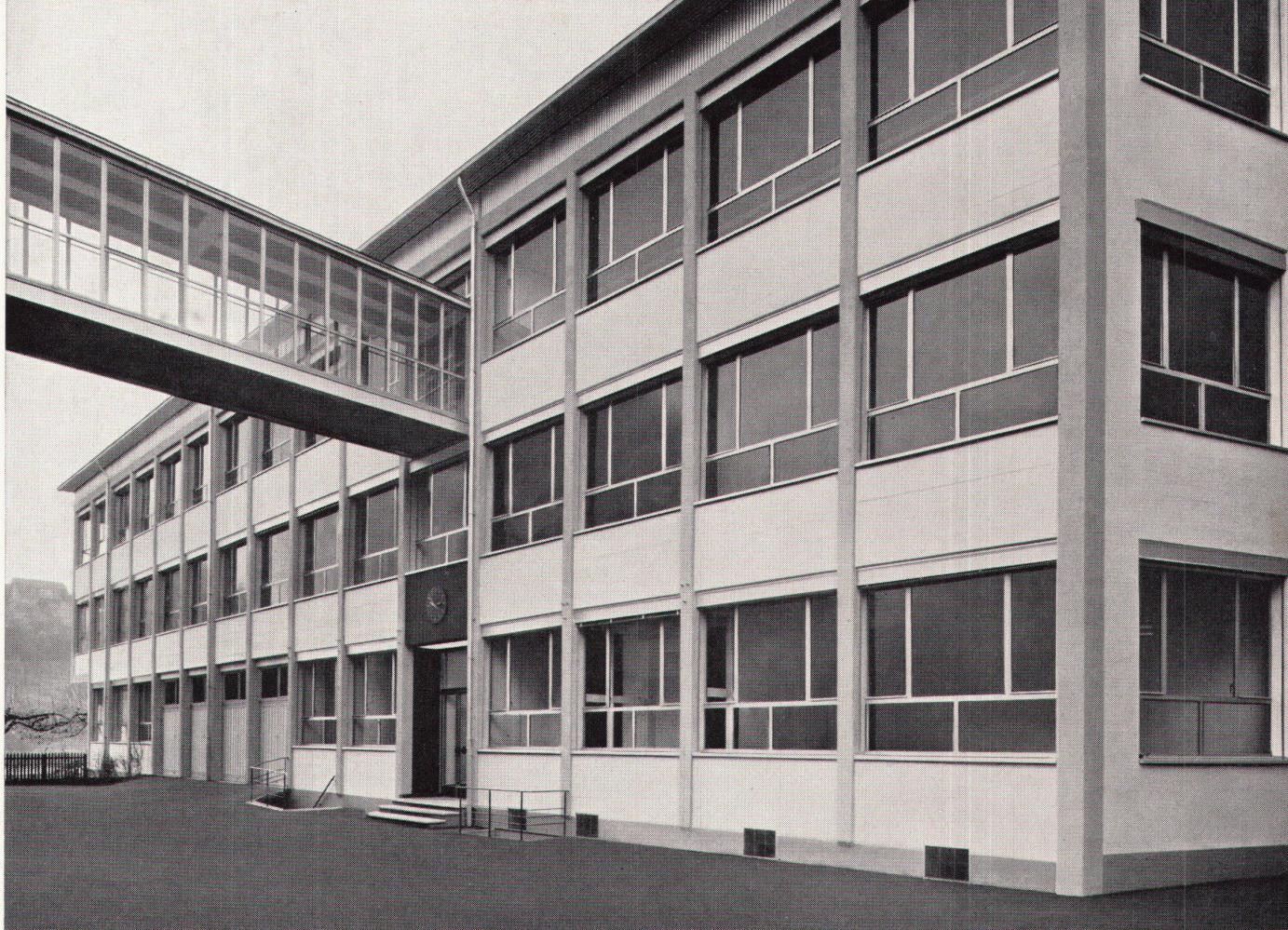
Telephon und Schwachstrom

Bodendose regulierbar



OSKAR WOERTZ BASEL

Fabrik elektrotechn. Artikel Margarethenstr. 36-38 Tel. (061) 34 55 50

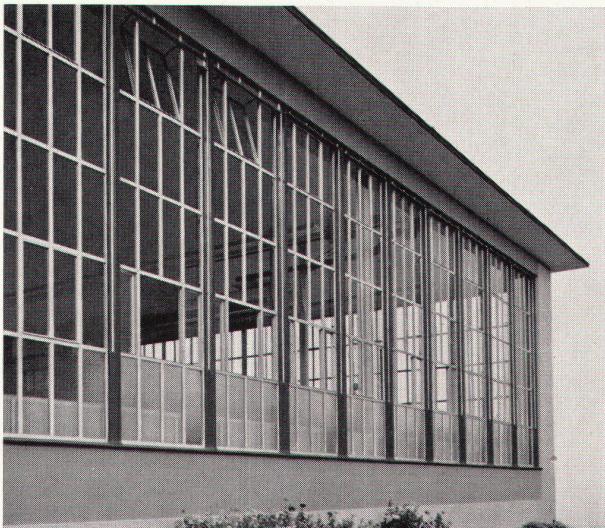


Uhrenfabrik mit Klimaanlage,
Fenster in isolierter Leichtmetall-
konstruktion ALSEC

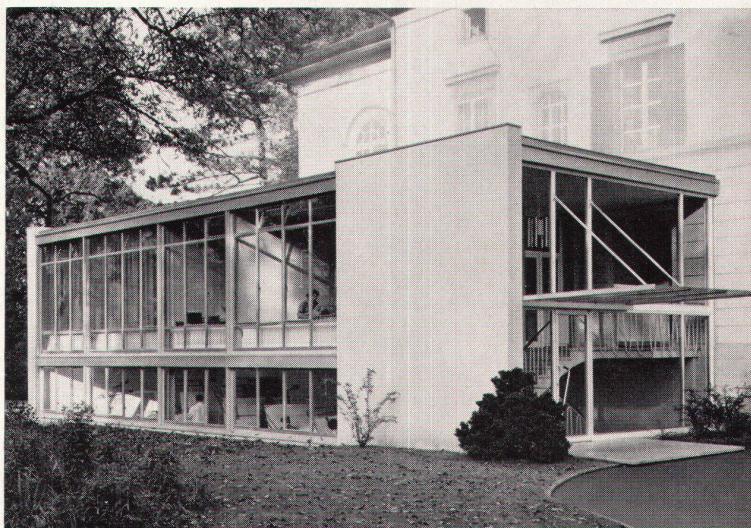
GLISSA

AL
SEC

LEICHTMETALL FENSTER



ALSEC-Leichtmetallprofile
K = 2,25 - 2,5
Isolierglas-Elemente K = 2,5 - 3,0



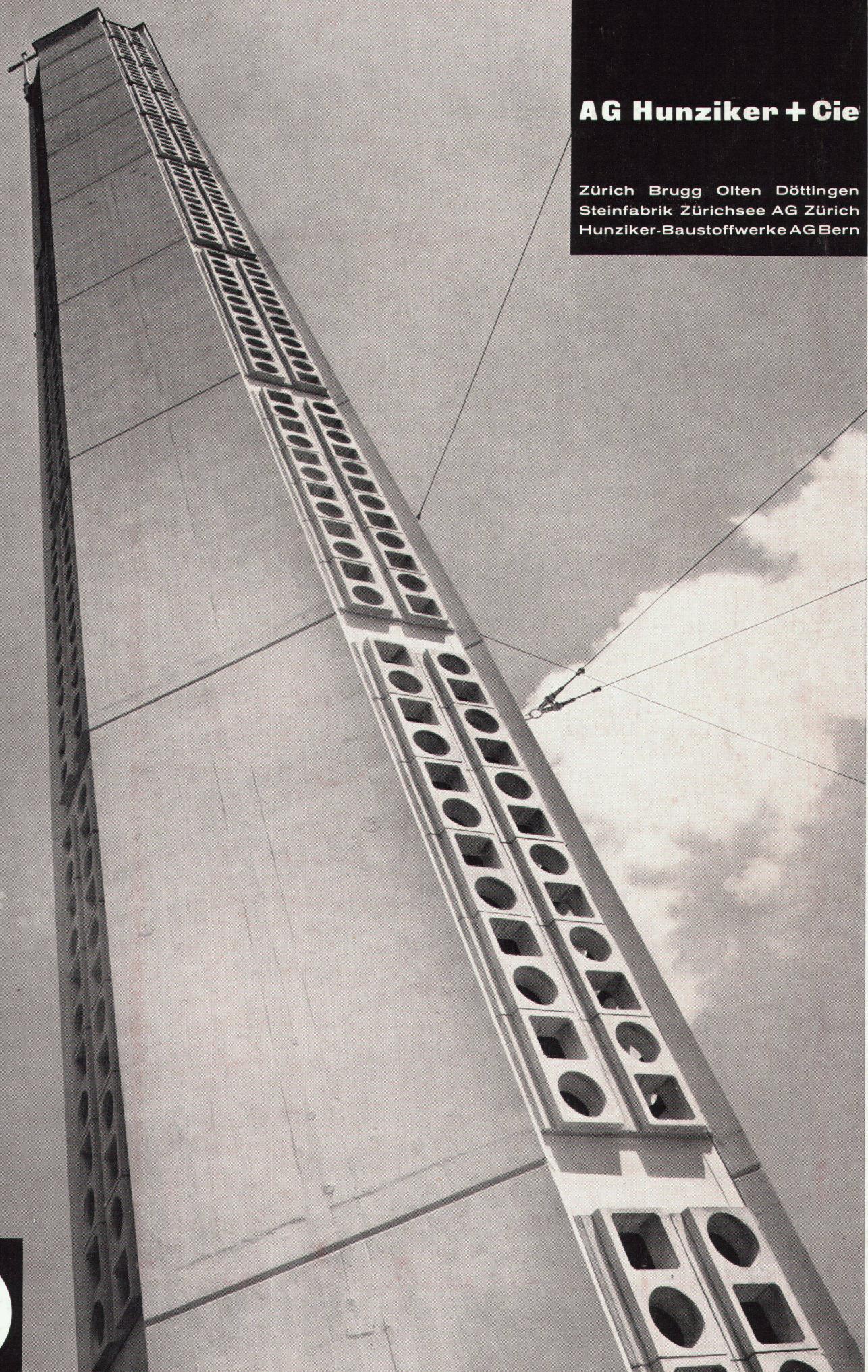
Fabrikationshalle und Büroanbau
mit ALSEC-Leichtmetallfenstern



GLISSA AG Schaffhausen

Telefon 053/5 92 31

Glockenturm mit vorfabrizierten Betonelementen



AG Hunziker + Cie

Zürich Brugg Olten Döttingen
Steinfabrik Zürichsee AG Zürich
Hunziker-Baustoffwerke AG Bern